

臺北市新住民語文補充教材

泰語 第二輯 (第三冊)

泰國

臺北市 新住民語文教育補充教材

臺北市政府教育局主辦

臺北市內湖區潭美國民小學承辦

臺北市文山區興德國民小學承辦

臺北市新住民語文教育輔導團協辦

出版機關：臺北市政府教育局

發行人：曾燦金

指導委員：陳素慧、鄧進權、譚亦聰、鍾德馨、張爰珏
陳妍妤

諮詢單位/委員：國立臺北教育大學東協人力教育中心
王大修、魏郁禎

編審委員：吳勝學、羅永治、王培玲、李依娟、徐春星
黃培培、黃忠信、廖燕燕、蔡朝現、許慈雯

編輯單位：臺北市潭美國小、興德國小

總編輯：林碧雲

編輯行政：吳秉儒、朱雅菁、李璿瑞

編輯小組：(越南語) 麥美雲、阮氏蘭英
(印尼語) 馮燕妮、勞貴琳、何璿穎
(泰語) 劉小慧
(馬來語) 吳振南、嚴永真、沈詩意
(菲律賓語) 王崢筑、李芷絮、李使亭
(緬甸語) 葉影擬、黃志容
(柬埔寨語) 潘喜玲

插圖/封面設計：翁其璋

美術/文字編輯：吳昱瑩

本書/檔案登載於臺北市新住民子女教育資訊網之教材專區
出版年月：111年10月



臺北市政府教育局
DEPARTMENT OF EDUCATION
TAIPEI CITY GOVERNMENT



บทที่ ๒ งวงช้างยาวจ้งเลย

第二課 長長的鼻子



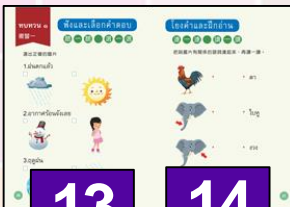
設計者：劉小慧 ปราณี



臺北市政府教育局
DEPARTMENT OF EDUCATION
TAIPEI CITY GOVERNMENT

บทที่ ๒ งวงช้างยาวจังเลย

第二課 長長的鼻子



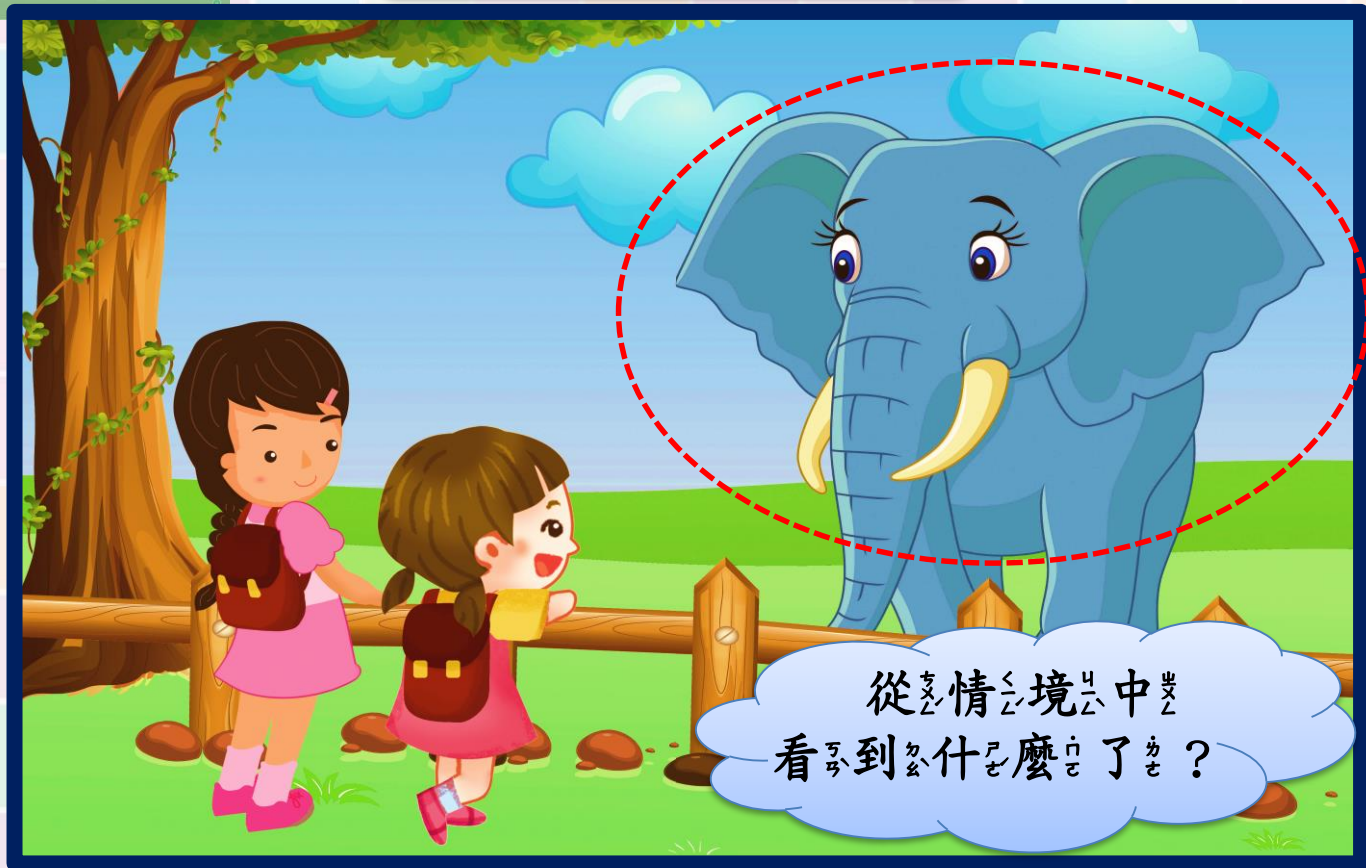
補充教材目錄

- 1 情境故事
- 2 朗讀課文
- 3 泰國大象
- 4 詞彙教學
- 5 詞彙遊戲
- 6 填一填 讀一讀
- 7 選一選 讀一讀
- 8 加一加 讀一讀
- 9 認識母音：讀一讀
- 10 認讀母音遊戲
- 11 母音寫一寫
- 12 演一演 說一說
- 13 聽一聽 選一選
- 14 連一連 讀一讀
- 15 大象歌



1

情_レ境_レ故_ス事_ハ



朗讀課文

และใบหูก็ใหญ่มาก

ใช่

แต่ตาเล็ก

泰國的大象

大象是泰國的吉祥動物






古^{ㄍㄨˇ}時^{ㄕㄨˊ}大^{ㄉㄚˋ}象^{ㄒㄩㄥˋ}曾^{ㄘㄨㄥˊ}
 是^{ㄕㄨˋ}君^{ㄐㄩㄣ}王^{ㄨㄤˊ}戰^{ㄓㄢˋ}騎^{ㄑㄩˊ}，
 彰^{ㄓㄤ}顯^{ㄒㄩㄢˋ}尊^{ㄗㄨㄣ}貴^{ㄍㄨㄟˋ}與^{ㄩˇ}
 權^{ㄑㄩㄢˊ}威^{ㄨㄟ}的^{ㄉㄇˊ}精^{ㄐㄩㄥ}神^{ㄕㄨㄢˊ}。
 「白^{ㄅㄞˊ}象^{ㄒㄩㄥˋ}」更^{ㄍㄨㄥˊ}
 是^{ㄕㄨˋ}「有^{ㄩˇ}德^{ㄉㄜˊ}」、
 「有^{ㄩˇ}洪^{ㄏㄨㄥ}福^{ㄈㄨˊ}」
 君^{ㄐㄩㄣ}王^{ㄨㄤˊ}的^{ㄉㄇˊ}象^{ㄒㄩㄥˋ}徵^{ㄓㄥ}。





詞彙教學



(象) 鼻子

詞彙教學

ช้าง

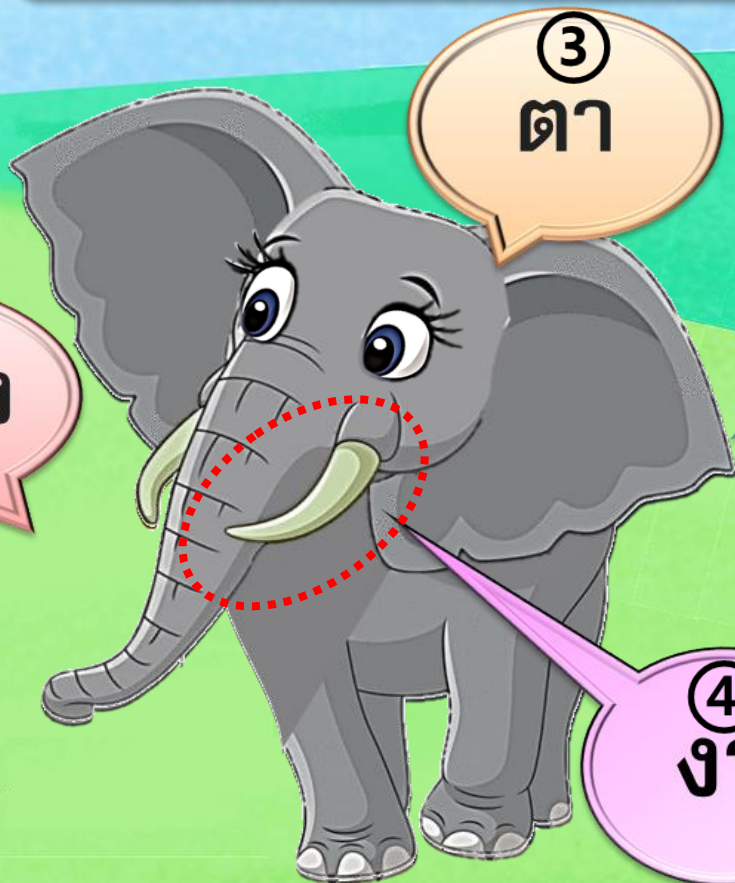
大象

詞彙遊戲

- ① งวง
- ② ขาว
- ③ ใบหู
- ④ ตา
- ⑤ เล็ก
- ⑥ ใหญ่



填^{ㄊㄩㄣˊ}一、填^{ㄊㄩㄣˊ} 讀^{ㄌㄨˊ}一、讀^{ㄌㄨˊ}



③

ตา

②

ใบหู

①

งวงช้าง

④

งา

① งวง

② ใบหู

③ ตา

④ งา

1.วง 2.งา 3.ใบหู
4.ตา 5.ยาว 6.ใหญ่ 7.เล็ก

例 子_{カ、子}： 大_{カ、大}象_{ト、象}的_{カ、的}（象_{ト、象}牙_{一、牙}）好_{厂、好}（長_{一、長}）
 （2）ช้าง（5）จึงเลย

1. 大象的 (眼睛) 好 (小) 。
(4) ข้าง (7) จังเลย

2. 大^{カ、}象^{ゾウ}的^カ (鼻^{ハナ}子^コ) 好^ハ長^イ，
而^ル且^ク (耳^{ミミ}朵^ダ) 也^セ很^ン (大^{カ、}) !
(1) ข้างยาวจังเลย และ (3) ก็ (6) มาก

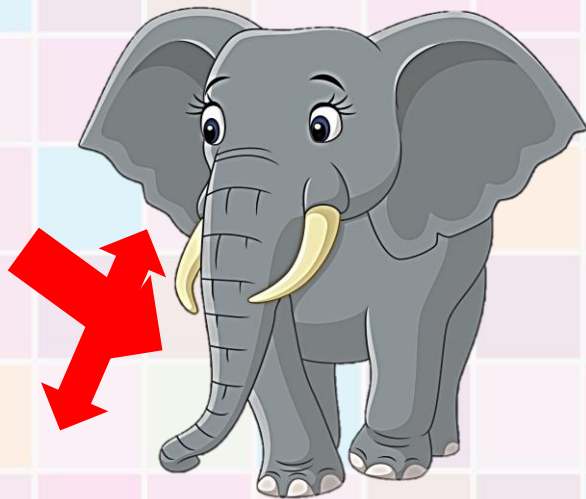


加^ㄏ_ㄩ 一、加^ㄏ_ㄩ 讀^ㄎ_ㄨ 一、讀^ㄎ_ㄨ

ช้าง

งวง ช้าง

งวง ช้าง ยาว



大^ㄏ_ㄩ 象^ㄒ_ㄨ 鼻^ㄋ_ㄨ 子^ㄗ 長^ㄔ_ㄨ



加^ㄏ_ㄩ 一、加^ㄏ_ㄩ 讀^ㄎ_ㄨ 一、讀^ㄎ_ㄨ

ช้าง
 ตา ช้าง
 ตา ช้าง เล็ก



大^ㄎ_ㄩ 象^ㄒ_ㄨ 眼^ㄢ_ㄢ 睛^ㄏ_ㄩ 小^ㄒ_ㄨ

認_レ識_ハ母_ヲ音_ニ：讀_カ一_一讀_カ

短_カ音_ニ

長_イ音_ニ



ㄛ ㄝ ㄟ

認_ㄣ讀_ㄨ字_ㄘ母_ㄨ遊_ㄨ戲_ㄣ


認_ㄣ識_ㄆ母_ㄣ音_ㄣ：寫_ㄣ一、寫_ㄣ

請_ㄣ看_ㄣ老_ㄣ師_ㄆ示_ㄆ範_ㄣ寫_ㄣ
 法_ㄣ，**注_ㄣ意_ㄣ筆_ㄣ順_ㄣ**，
 跟_ㄣ著_ㄣ老_ㄣ師_ㄆ寫_ㄣ一、寫_ㄣ。

ㄟ ㄟ



演說 — 演說 — 說說 — 說說

และใบหูก็ใหญ่มาก

ใช่

แต่ตาเล็ก



聽_{ㄊㄩㄣˊ} 一、聽_{ㄊㄩㄣˊ} 選_{ㄊㄩㄣˊ} 一、選_{ㄊㄩㄣˊ}

ฝนตกแล้ว



聽_{ㄊㄩㄣˊ} 一、聽_{ㄊㄩㄣˊ} 選_{ㄊㄩㄢˋ} 一、選_{ㄊㄩㄢˋ}

อากาศร้อนจังเลย

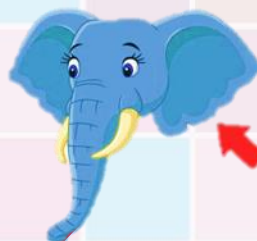
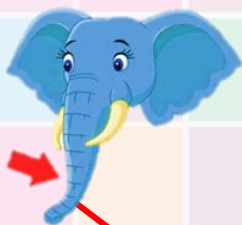


聽_{ㄊㄩㄣˊ} 一、聽_{ㄊㄩㄣˊ} 選_{ㄊㄩㄢˋ} 一、選_{ㄊㄩㄢˋ}

ฤดูฝน



連^カ一^ク、連^カ一^ク 讀^カ一^ク、讀^カ一^ク



ตา

ใบหู

งวง

ไก่

เพลง ช่าง

大象歌



เพลงช้าง 大象歌

ช้าง ช้าง ช้าง ช้าง ช้าง

大象 大象 大象 大象 大象

น้องเคยเห็นช้างหรือเปล่า

弟弟妹妹們有看過大象嗎

ช้างมันตัวโตไม่เบา

大象的身體不輕

จมูกยาวยาวเรียกว่า งวง

長長的鼻子叫鼻象

มีเขี้ยวใต้งวงเรียกว่า งา

有犬齒在象鼻的下面叫象牙

มีหู มีตา หางยาว

有耳朵、有眼睛和長的尾巴



臺北市新住民語文補充教材
泰語 第二輯（第三冊）



ขอบคุณค่ะ
THANK YOU